ERSSAN

*Ente Regulador de Servicios Sanitarios*

PARAGUAY TODOS Y TODAS

**CONTRATO UOC N° 10/2012**

En la ciudad de Asunción, a los once días del mes de julio de dos mil doce, entre el **ENTE REGULADOR DE SERVICIOS SANITARIOS,** en adelante denominado **(ERSSAN)**, con domicilio en la Avda. Artigas Nº 1921, Edificio Automotor, 1er. Piso, de esta capital, representado en este acto por el **Arq. Osmar Ludovico Sarubbi Gamarra**, en su carácter de **Presidente del Comité de Administración del ERSSAN**, nombrado por Decreto Nº 7.901 del Poder Ejecutivo, de fecha 2 de agosto de 2006, por una parte, y por la otra, la firma **Yamil Omar Giménez (YECOF)** con domicilio en la calle 15 de agosto e/ Luis A. de Herrera y F. R. Moreno, de esta capital, con R.U.C. Nº 3518338-1, representada por el **Sr. Yamil Omar Giménez** con C.I.P. Nº 3.518.338 en carácter de **Propietario**, a quien en adelante se denominará **EL PROVEEDOR**, de común acuerdo convienen celebrar el presente Contrato de la Contratación Directa Nº 07/12 "**Mantenimiento y Reparación de Equipos Electrónicos y de Comunicación",** de conformidad a la Resolución Nº 2 del Acta N° 382/2012 de fecha 21 de junio del año 2012, bajo las siguientes cláusulas y condiciones:

**CLAUSULA PRIMERA: OBJETO.**

El presente contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen el **ERSSAN** y **EL PROVEEDOR**, las partes entre sí, para la provisión del **Servicio de Mantenimiento y Reparación de Equipos Electrónicos y de Comunicación**. La descripción del llamado se encuentra detallada en las Especificaciones Técnicas que se adjunta como anexo; y que se encuentra en el Programa Anual de Contrataciones (PAC), en el Rubro de Gastos Presupuestarios **240 "Gastos por Servicio de Aseo, Mantenimiento y Reparaciones".**

**CLAUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS DEL CONTRATO.**

Los documentos del contrato son los siguientes:

**a)** El presente Contrato.
**b)** La Carta de Invitación y Especificaciones Técnicas.
**c)** La Oferta y demás documentos entregados por el Proveedor.
**d)** El Acta labrada en oportunidad de la apertura de sobres.
**e)** La Resolución de Adjudicación emitida por el ERSSAN.
**f)** La Declaración Jurada de Fiel Cumplimiento de Contrato.

**CLAUSULA TERCERA: ALCANCE DEL SUMINISTRO.**

El Suministro deberá estar en todo de acuerdo a las disposiciones establecidas en las Especificaciones Técnicas correspondientes. **EL PROVEEDOR** efectuará todas las revisiones, comprobaciones y ajustes referidos a la Contratación Directa para el **Servicio de Mantenimiento y Reparación de Equipos Electrónicos y de Comunicación**, objeto del presente contrato.


Avda. Artigas N° 1921. Edificio "Artigas" - 1er. Piso. Teléfono 283 556 Telefax 283 557. Asunción – Paraguay
www.erssan.gov.py / secretaria@erssan.gov.py

Yecof Excelentes Soluciones Informáticas www.yecof.com

Yamil Omar
Gerente Comercial
C.I.: 3.518.338

**CONTRATO UOC N° 10/2012**

**CLAUSULA CUARTA: PLAZO DE VIGENCIA.**

El plazo de duración del Contrato será por el término de 12 (doce) meses, contados a partir de la suscripción del mismo; en la modalidad de contrato abierto plurianual. Al ser este contrato con la modalidad plurianual, ambas partes acuerdan tener por aceptado el compromiso de rescindir este contrato, si la previsión presupuestaria del año 2013 no contemple el pago correspondiente a los meses de dicho ejercicio fiscal.

**CLAUSULA QUINTA: ESPECIFICACIONES.**

Se adjunta como anexo al presente contrato.

**CLAUSULA SEXTA: PRECIO Y VALOR DEL CONTRATO.**

Para los fines de este Contrato, se conviene que el valor total es de **Gs. 4.999.790 (guaraníes cuatro millones novecientos noventa y nueve mil setecientos noventa)**, incluidas todas las cargas impositivas que correspondan y de acuerdo a la planilla adjudicada del Lote Nº 2.

Queda convenido como precio de la prestación de los servicios que constituyen el objeto de este contrato, la cantidad de **Gs. 2.000.000 (guaraníes dos millones) para el ejercicio fiscal 2012 y Gs. 3.000.000 (guaraníes tres millones) para el ejercicio fiscal 2013**, incluidas todas las cargas impositivas que correspondan, dependiendo de los servicios del contrato y ampliable en los términos comprendidos en el Art. 63 de la Ley 2051/03.

Los precios cotizados en la oferta comprenden todo gravamen tributario y cualquier otro gasto como tasas, honorarios y/o cualquier otro gasto en que incurra el Proveedor en la ejecución del Contrato y los mismos serán fijos e invariables.

**CLAUSULA SEPTIMA: UNIDAD RESPONSABLE Y GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO.**

La unidad responsable por el **ERSSAN** en el control del cumplimiento de las obligaciones del **PROVEEDOR** es la Dirección de Control Interno. La provisión será consignada directamente al **ERSSAN**, y los documentos legales, extendidos a nombre del **ERSSAN**, debidamente legalizados.

Para garantizar el Fiel Cumplimiento de todas las estipulaciones del presente contrato, **EL PROVEEDOR** deberá presentar una **Declaración Jurada de Fiel Cumplimiento de Contrato**, emitido a favor del **ERSSAN**, cuya vigencia será hasta la culminación del presente contrato.


Avda. Artigas N° 1921. Edificio "Artigas" - 1er. Piso. Teléfono 283 556 Telefax 283 557. Asunción – Paraguay
www.erssan.gov.py / secretaria@erssan.gov.py

Yecof
Excelentes Soluciones Informáticas
www.yecof.com
Yamil Omar
Gerente Comercial
C.I. 3.518.338

**CONTRATO UOC N° 10/2012**

**CLAUSULA OCTAVA: FORMA Y MONEDA DE PAGO.**

El pago será hecho al Proveedor en guaraníes, en forma directa por el ERSSAN, de acuerdo a los fondos previstos en el Presupuesto General de Gastos de la Nación, correspondientes a los Ejercicios Fiscales 2012 y 2013, respectivamente, aceptando el compromiso asumido en la modalidad plurianual.

A los efectos de este contrato en aplicación del Art. 41 de la Ley 2051/03 "De Contrataciones Públicas", el **ERSSAN** retendrá el equivalente al 0.4 % sobre el importe de cada factura, deducido los impuestos correspondientes que presente al cobro el Proveedor.

**CLAUSULA NOVENA: REAJUSTE DE PRECIOS.**

El precio del contrato podrá ser reajustable, siempre y cuando exista una sustancial del I.P.C. (Índice de Precio de Consumo) publicado por el Banco Central del Paraguay. La fórmula Reajuste de Precios por la Variación del Tipo de Cambio, para aquellos bienes o servicios importados, es: V1= P* {(Cmc/Co) – 1}; P= Precio de los bienes. Cmc= Tipo de cambio del mercado abierto comprador (emitido por el B.C.P.) Guaraní/Dólar Americano, del último día hábil del mes anterior a la presentación de la factura. Co= Tipo de Cambio del mercado abierto comprador (emitido por el B.C.P.) Guaraní/ Dólar Americano, del día de la Apertura de Ofertas, del cual deberá dejarse constancia en el Acto de Apertura de Sobres.

**CLAUSULA DECIMA: CASO FORTUITO O DE FUERZA MAYOR.**

**EL PROVEEDOR** y el **ERSSAN** estarán exentos de responsabilidad en el cumplimiento de plazos establecidos en este contrato toda vez que estén impedidos por causas atribuidas a casos fortuitos o de fuerza mayor, siempre que tales casos hayan tenido efectiva influencia o producido interrupciones en la ejecución del contrato y se hayan utilizado la debida diligencia para prevenir o limitar sus influencias. Para los fines del presente contrato se considerarán caso fortuito o de fuerza mayor los que en forma ejemplificativa pero no limitativa, se mencionan a continuación:

**a)** Guerra mundial y hostilidades bélicas, invasiones armadas, guerra civil, revoluciones, insurrecciones o destrucciones;
**b)** Huelgas, actos de sabotaje, maniobras subversivas;
**c)** Incendios y naufragios.
**d)** Catástrofes naturales.

Al producirse un caso fortuito o de fuerza mayor, la parte interesada deberá comunicar a la otra en forma inmediata, estableciéndose un plazo de ocho (8) días calendario para aportar las pruebas correspondientes, a menos que existan graves impedimentos para ello.

Yecof
Excelentes Soluciones Informáticas
www.yecof.com
Yamil Omar
Gerente Comercial
C.I.: 3.518.336

**CONTRATO UOC N° 10/2012**

En los casos fortuitos o de fuerza mayor a que se hacen referencia en esta cláusula, los periodos de entrega parciales o finales serán aplazados por el tiempo correspondiente al número de días transcurrido en el acontecimiento.

**CLAUSULA DECIMA PRIMERA: RESCISIÓN DEL CONTRATO POR CAUSA DEL PROVEEDOR.**

Cualquiera de los motivos indicados a continuación, debidamente comprobado, dará derecho al **ERSSAN** a la rescisión del presente contrato:

**a)** Si el Proveedor incumpliere con las cláusulas contractuales o si faltara a la entrega de los bienes objeto del Contrato.
**b)** Por suspensión de los trabajos del Proveedor por más de sesenta (60) días calendario sin que medie caso fortuito o fuerza mayor.
**c)** Cuando el Proveedor fuere declarado en quiebra o hubiere solicitado Concurso de Acreedores.
**d)** Por fraude o colusión debidamente comprobado del proveedor desde la adjudicación hasta la finalización del contrato.

El incumplimiento de las cláusulas del presente contrato por parte del Proveedor habilitará a la parte afectada a rescindir el contrato en forma unilateral.

En caso de que la Contratante decidiese terminar el Contrato por las causales enumeradas en a) y b), esta podrá adquirir, bajo modalidades y condiciones que considere apropiadas y a su costo, servicios similares a los no suministrados y hacer entrega de los mismos a la contratante. En estos casos el Proveedor deberá pagar a la Contratante todo costo adicional resultante.

**CLAUSULA DECIMA SEGUNDA: RESCISION DEL CONTRATO POR CAUSA DEL ERSSAN.**

Habrá lugar a rescisión del Contrato por responsabilidad del ERSSAN si hubiera un retraso injustificado por más de sesenta (60) días en el pago de cualquier obligación del ERSSAN derivada de este Contrato.

Si el Proveedor decidiere obtener la rescisión del Contrato por el motivo señalado precedentemente, deberá así notificarlo al ERSSAN, el que dentro de los quince (15) días deberá pronunciarse. De aceptarse la rescisión, ésta surtirá efecto de inmediato.

**CLAUSULA DECIMA TERCERA: MULTAS.**

El valor de las multas será equivalente al (0,5%) del valor total del suministro en demora, por cada semana de atraso que será deducida automáticamente de cualquier suma adeudada al Proveedor.


Avda. Artigas N° 1921. Edificio "Artigas" - 1er. Piso. Teléfono 283 556 Telefax 283 557. Asunción – Paraguay
www.erssan.gov.py / secretaria@erssan.gov.py

Yecof
Soluciones Informáticas
yecof.com
Yamil Omar
Gerente Comercial
C.I.: 3.518.338

**CONTRATO UOC N° 10/2012**

**CLAUSULA DECIMA CUARTA: RECEPCION DE LOS SERVICIOS A SER PROVEIDOS.**

Una vez que la provisión de los servicios esté debidamente revisada y preparada para la entrega por **EL PROVEEDOR** y aprobado por el **ERSSAN**, se procederá la verificación de los documentos pertinentes, con participación del representante del **PROVEEDOR** y el **ERSSAN**, recepcionándose la provisión respectiva.

Los servicios serán entregados en donde el **ERSSAN** indicare, por cuenta del **PROVEEDOR**. Si los bienes y/o servicios fueran rechazados, serán comunicados al proveedor en forma inmediata, quien los retirará dentro de los tres (3) días calendarios de donde los hubiera entregado. En este caso, el adjudicatario sufrirá las sanciones previstas por el incumplimiento del contrato.

**CLAUSULA DECIMA QUINTA: LEYES Y REGLAMENTOS.**

**EL PROVEEDOR** deberá observar y cumplir todas las leyes y reglamentos vigentes en la República, que de una u otra forma afecten la provisión del servicio contratado.

**CLAUSULA DECIMA SEXTA: SOLUCION DE CONTROVERSIA.**

Las partes contratantes someterán las diferencias o litigios sobre la aplicación e interpretación de este Contrato, a la Ley 2051/03 y sus reglamentaciones, y aun así la cuestión no pudiere ser resuelta, será sometida a la Jurisdicción de los Tribunales de la Ciudad de Asunción.

**CLAUSULA DECIMA SEPTIMA: COMUNICACIONES Y NOTIFICACIONES. DOMICILIO Y JURISDICCIÓN.**

Todo aviso, solicitud, comunicación o notificación que las partes deban dirigirse en virtud del presente Contrato, se efectuará por escrito y deberán ser entregados al destinatario en las respectivas direcciones:

**EL ERSSAN** : **Ente Regulador de Servicios Sanitarios**
Avda. Artigas Nro. 1921 – 1er. Piso. Telefax 283 556/7
Asunción, Paraguay

**EL PROVEEDOR** : **Yamil Omar Giménez (YECOF)**
15 de agosto e/ Luis A. de Herrera y F. R. Moreno. - Tel.: 443-004
Asunción, Paraguay

Yecof® Excelentes Soluciones Informáticas www.yecof.com

**CONTRATO UOC N° 10/2012**

A todos los efectos judiciales y extrajudiciales provenientes de este contrato, las partes fijan domicilios especiales en los lugares mencionados en el encabezado y se someten irrevocablemente a la jurisdicción y competencia de los Juzgados y Tribunales ordinarios de la ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay, renunciando expresamente a cualquier otro fuero o jurisdicción que pudiera corresponder. Cualquier cambio de domicilio deberá notificarse a la otra parte por escrito y en forma fehaciente.

En fe de lo cual, las partes suscriben el presente contrato en 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, en el lugar y fecha asignados en el encabezamiento de este contrato.

**Yamil Omar Giménez**
**Propietario**
**YECOF**

Yecof
Excelentes Soluciones Informáticas
www.vecof com

**Arq. Osmar A. Ludovico Sarubbi Gamarra**
**Presidente del Comité de Administración**
**Ente Regulador de Servicios Sanitarios**
**(ERSSAN)**


Avda. Artigas N° 1921. Edificio "Artigas" - 1er. Piso. Teléfono 283 556 Telefax 283 557. Asunción – Paraguay
www.erssan.gov.py / secretaria@erssan.gov.py

# ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PARA LA CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE EQUIPOS ELECTRÓNICOS Y DE COMUNICACIÓN

## 1. OBJETO

El objeto de estas especificaciones es fijar las técnicas por las que se han de regir los servicios de mantenimiento y reparación de los Equipos Electrónicos y de Comunicación del ERSSAN.

**Los servicios objeto del contrato son:**

- Mantenimiento correctivo de los equipos.
- Mantenimiento preventivo de los equipos.
- Instalación de ampliaciones y configuraciones varias.
- Limpieza de equipos.

Los equipos objeto del contrato constituyen aquellos que presenten desperfectos o fallas técnicas que impidan su correcto funcionamiento durante el periodo del contrato.

## 2. EQUIPOS INCLUIDOS EN EL CONTRATO DE MANTENIMIENTO

**Equipos objeto del contrato.**

- 1 (Una) Central Telefónica, con 24 (Veinticuatro) líneas internas y 5 (cinco) líneas externas.
- 24 (Veinticuatro) equipos telefónicos
- 3 (Tres) Equipos de Fax
- 1 (Un) Reloj marcador de asistencia Biométrico
- 1 (Un) Equipo de Sonido
- 1 (Un) Equipo reproductor de DVD
- 1 (Un) Televisor
- 4 (Cuatro) Cámaras digitales
- 2 (Dos) Filmadoras
- 1 (Un) Infocus
- 5 (Cinco) Maquinas de Calcular con visor, de 12 dígitos.
- 3 GPS (Sistema de posicionamiento geográfico)
- 1 (Un) Equipo de Radio EM400, Antena Perforable
- 1 (Un) Equipo de Radio EM400, Antena Omnidireccional
- 2 (Dos) Equipo de Radio EP450, Antena Perforable
- 1 (Una) Heladera
- 1 (Un) Horno Microondas

## 3. TIEMPO Y CONDICIONES DE REPARACIÓN

Los servicios serán prestados por el personal necesario y en forma inmediata (dentro de las 24 hs. de la solicitud del servicio, a partir de las 7:30 a 15:30 horas de lunes a viernes en el local del ERSSAN.

En caso de que el equipo deba ser llevado fuera de la institución para su reparación, la empresa contratada será responsable del traslado de ida y vuelta del equipo, así como de los daños que pudieren causarse a los equipos durante el traslado.



Yecor
Excelentes Soluciones Informáticas
www.yecor.com

Yamil Omar
Gerente Comercial
C.I.: 3.518.338

El tiempo de reparación no deberá superar los 3 (tres) días hábiles. En caso de no poder cumplir con este plazo, la empresa contratada deberá disponer de un equipo con características similares para su utilización en el ERSSAN, durante la reparación del equipo.

## 4. ALCANCE DE LOS SERVICIOS

### 4.1. MANTENIMIENTO CORRECTIVO

- Asistencia técnica, a petición de los usuarios, con el fin de solucionar las averías físicas que se presenten en cualquiera de los equipos objeto del contrato, que impidan su correcto funcionamiento.
- Instalación y Reinstalación de programas/drivers en caso de necesidad.
- Erradicar infecciones de virus, y corregir los problemas originados cuando el virus interfiere con el antivirus impidiendo su correcto funcionamiento.
- Se incluyen en el mantenimiento la reparación de averías que se produzcan por cortes en el suministro eléctrico.
- La reparación de un equipo o cualquiera de sus componentes debe estar incluido dentro del costo mensual ofrecido y en ningún caso implicará costo extra para el ERSSAN.
- La empresa contratada garantizará, bajo su responsabilidad, la previsión y disponibilidad de herramienta necesaria para el mantenimiento de los equipos, transporte de los materiales, equipos y personal técnico, así como la mano de obra calificada para la realización de los trabajos.

#### 4.1.1. Repuestos y Accesorios

Cualquier componente que deba ser sustituido para el funcionamiento del equipo será considerado repuesto y su provisión quedará a cargo de la empresa adjudicada.

#### 4.1.2. Sustitución de Equipos

Si resultase difícil o dilatada en el tiempo (mayor a 48 horas) la reparación de los equipos, se admitirán soluciones alternativas como el préstamo o sustitución de los equipos averiados por otros de iguales o superiores características, por parte de la empresa contratada.

#### 4.1.3. Equipos no reparables

Cuando se averíe un equipo del que, a juicio de la empresa contratada, no existen repuestos en el mercado debido a su antigüedad, u otra justificación, La empresa lo comunicará al Jefe del Departamento de Informática que haya designado el ERSSAN, quien deberá constatar esto.

### 4.2. MANTENIMIENTO PREVENTIVO

El mantenimiento preventivo efectuado específicamente para evitar que se produzcan fallos, incluye la asistencia técnica para realizar las siguientes operaciones y las indicadas en las especificaciones del fabricante:

- Comprobación del correcto funcionamiento y mantenimiento de los equipos mencionados previa autorización del jefe de informática del ERSSAN.
- Limpieza y ajuste general.
- Sustitución de los elementos que, durante la revisión, se encuentren en estado defectuoso.
- Verificación de las condiciones ambientales, cableado de teléfonos, etc.



Yecof
Excelentes Soluciones Informáticas
www.yecof.com
Yamil Omar
Gerente Comercial

- Verificación del funcionamiento y mantenimiento general de la central telefónica, teléfonos y reloj marcador (incluye cableado de teléfonos en caso de ser necesario el cambio o ampliación de los mismos).

Se emitirá un informe de las anomalías detectadas y se planificara con el Jefe del Departamento de Informática el sistema de trabajo para la prevención y reparación de problemas y la frecuencia de realización de estos trabajos, que serán como mínimo cada 2 (dos) meses, pudiendo ser llamados para dicho efecto en cualquier otro momento a requerimiento del departamento de informática, todas las veces que considere necesario.

**4.3. LIMPIEZA DE EQUIPOS**

La limpieza de los equipos, se realizarán con una frecuencia de una vez cada dos meses y deberán incluir los siguientes servicios:

- Limpieza general de la central telefónica, teléfonos y reloj marcador.
- Limpieza y sopleteado de aire (según necesidad) de todos los equipos objeto de contrato.

**5. MODALIDAD DEL CONTRATO**

- Contrato Abierto, plurianual, por el plazo de 12 meses.

Yecof
Excelentes Soluciones Informáticas
www.vecof.com

Yamil Una
Gerente Comercial
C.I.: 3.518.336

ERSSAN

*Ente Regulador de Servicios Sanitarios*

PARAGUAY TODOS Y TODAS

# PLANILLA ADJUDICADA DEL LOTE Nº 2

| Item | Descripción | Cant. Mín. | Cant. Máx. | Precio Unit. Gs. con IVA | Precio Total Gs. con IVA |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Mant. y Rep. 1 (Una) Central Telefónica, con 24 (Veinticuatro) líneas internas y 5 (cinco) líneas externas. | 5 | 9 | 23.200 | 208.800 |
| 2 | 24 (Veinticuatro) equipos telefónicos | 5 | 7 | 45.690 | 319.830 |
| 3 | 3 (Tres) Equipos de Fax | 5 | 7 | 35.780 | 250.460 |
| 4 | 1 (Un) Reloj marcador de asistencia Biométrico | 5 | 8 | 47.960 | 383.680 |
| 5 | 1 (Un) Equipo de Sonido | 5 | 7 | 35.441 | 248.087 |
| 6 | 1 (Un) Equipo reproductor de DVD | 5 | 7 | 25.540 | 178.780 |
| 7 | 1 (Un) Televisor | 5 | 6 | 156.970 | 941.820 |
| 8 | 4 (Cuatro) Cámaras digitales | 5 | 7 | 13.235 | 92.645 |
| 9 | 2 (Dos) Filmadoras | 5 | 7 | 45.500 | 318.500 |
| 10 | 1 (Un) Infocus | 5 | 7 | 54.701 | 382.907 |
| 11 | 5 (Cinco) Maquinas de Calcular con visor, de 12 dígitos | 5 | 7 | 43.251 | 302.757 |
| 12 | 3 GPS (Sistema de posicionamiento geográfico | 5 | 7 | 15.560 | 108.920 |
| 13 | 1 (Un) Equipo de Radio EM400, Antena Perforable | 5 | 7 | 19.850 | 138.950 |
| 14 | 1 (Un) Equipo de Radio EM400, Antena Omnidireccional | 5 | 7 | 32.698 | 228.886 |
| 15 | 2 (Dos) Equipo de Radio EP450, Antena Perforable | 5 | 7 | 55.962 | 391.734 |
| 16 | 1 (Una) Heladera | 5 | 7 | 56.211 | 393.477 |
| 17 | 1 (Un) Horno Microondas | 5 | 7 | 15.651 | 109.557 |
| **Total Gs. con IVA** | | | | | **4.999.790** |

Yecof
Excelentes Soluciones Informáticas
www.vecof.com

Yamil Omar
Gerente Comercial
C.I.: 3.518.338